

**FENÊTRES
BASSIN**
2732 RECONVILIER

Nous **FABRIQUONS**
chez **NOUS!**...
...pour **VOUS!**

des **FENÊTRES** renommées certifiées!

Tél. 032 312 00 50
www.bassin-fenêtres.ch

LA SEMAINE

hebdomadaire fondé en 2007

Edition Numéro 17

Jeudi 3 mai 2018

Chaindon assure sa promotion



Au fil des ans, la Foire de Chaindon prend toujours plus d'ampleur. Ce succès s'explique également par un écho médiatique retentissant qui résonne plusieurs mois avant le début des festivités. Mardi 2 mai, l'affiche de l'édition 2018 a été dévoilée lors d'un point presse. Ervin Grünenwald, président de la foire; Frédéric Moser, auteur de l'œuvre et Fritz Burger, maire de Reconvilier (de gauche à droite), posent ici avec cette magnifique affiche qui présente un cheval et deux symboles forts, l'Eglise de Chaindon et la Tour de Moron. Tous les détails en page 10. (Photo Olivier Odiet)

Réclames

**Cédric
Minder
Carrelage**

1000 m² d'exposition
7/7

Chemin du Nardevin 243
2746 Crémines
032 499 00 49
www.cmc-carrelage.ch

ÉP école
Prévôtise Moutier

**Maturité prof.
Economie & Services**

- Diplôme de secrétaire médicale (1 an) GEC
- Diplôme de secrétaire comptable en (1 an) GEC
- Diplôme de commerce (2 ans) GEC

13 août
2018

Tél. 032 493 20 33 www.ecole-prevotoise.ch

COURT SYLVAIN
SCHAER

REPARVIT
www.reparvit.ch

Votre spécialiste
à votre service
pour la réparation
et le remplacement

STORES VOLETS
TOILES STORES

PORTES DE GARAGE
032 497 98 87

■ Foire de Chandon – L’affiche 2018 dévoilée

Un véritable chef d’œuvre

L’affiche de la Foire de Chandon 2018 a été dévoilée en présence de son auteur Frédéric Moser lors d’un point presse organisé le mercredi 2 mai. Ce véritable chef d’œuvre servira d’outil promotionnel sous la forme de différents vecteurs (affiches, flyers, sets de table) en prévision de cet événement phare du Jura bernois qui se tiendra le dimanche 2 et le lundi 3 septembre prochains.

La Foire de Chandon exige un travail en amont aussi titanesque que l’événement en lui-même. Chaque détail est minutieusement soigné de manière à donner une image reluisante à cette manifestation chargée d’histoire. Mercredi 2 mai, l’affiche 2018 a été dévoilée lors d’un point presse qui s’est tenu en présence d’Ervin Grünenwald, président; Fritz Burger, maire de Reconvilier; Claude Röthlisberger, secrétaire municipal, Manuela Belmonte, éditrice du journal Le Lundi ainsi que l’auteur de l’affiche Frédéric Moser. «Je tiens à remercier chaleureusement l’artiste-peintre qui a réalisé ce magnifique tableau bénévolement», a souligné Ervin Grünenwald. «Cette œuvre permet

ainsi de réaliser les affiches, les flyers et les sets de table qui, avec la collaboration de l’éditrice du journal Le Lundi, Manuela Belmonte, nous offrent un moyen efficace de communication et de visibilité pour l’édition 2018. A noter que cette année, l’œuvre sera exposée lors de la BEA à Berne, sur le stand de l’artiste Frédéric Moser.»

Deux symboles forts sur l’affiche

Ervin Grünenwald a profité de l’occasion pour remercier les sponsors qui figurent déjà sur les affiches et les flyers pour leur généreuse contribution. Deux motifs entourent le superbe cheval de l’affiche, soit l’Eglise de Chandon et la Tour de Moron: «Ce symbole régional qui culmine sur le Moron à 1360 mètres d’altitude représente un endroit exceptionnel d’où nous pouvons contempler notre beau Jura bernois. Réalisé par l’architecte de renommée internationale Mario Botta, cet édifice est unique en Suisse et même peut-être au monde. De là, nous pouvons admirer le massif des Vosges, celui de la Forêt Noire et la chaîne des Alpes. Le monument illustre à merveille la Foire de Chandon, qui fait désormais partie du patrimoine



Fritz Burger, Frédéric Moser et Ervin Grünenwald (de gauche à droite) ont jeté leur dévolu sur l’Eglise de Chandon pour immortaliser l’affiche 2018. (photo Olivier Odiet)

Programme

Samedi 1^{er} septembre 2018

Dès 16h30 Ouverture des carrousels.

Dimanche 2 septembre 2018

Dès 08h30 Concours chevalin de débardage.

Dès 10h00 Journée des familles de la BCBE offerte à tous.
Espaces découvertes & saveurs régionales
Gymkhana tracteurs.

10h30 Culte interéglise, salle des fêtes suivi d’un apéritif dînatoire

Dès 10h30 Démonstrations de Redog - Société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage

Dès 11h00 Baptêmes de l’air en hélicoptère

16h00 Présentations équestres

Dès 16h30 Fête foraine carrousels

17h00 Démonstration Die Berner Dragoner 1779

17h30 Démonstration Redog

19h00 Cortège folklorique, avec la participation: Die Berner Dragoner 1779 et des Redog

22h00 Feu d’artifice

Lundi 3 septembre 2018

Dès 5h30 Ouverture de la foire
• environ 550 forains
• exposition de machines agricoles
• marché bovin et chevalin
• foire aux petits animaux
• cantines et restaurants

Dès 7h00 Stand animation Coop école primaire

Dès 08h00 Espaces découvertes & saveurs régionales, fête foraine

Dès 09h00 Baptêmes de l’air en hélicoptère



immatériel de la Suisse et qui attire des visiteurs de toutes les régions visibles de son sommet», poursuit Ervin Grünenwald. En plus du journal Le Lundi, qui sera distribué à 40’000 exemplaires, des flyers en deux langues arrosent Bienne et le Seeland. Une lithographie de l’affiche imprimée sur papier spécial et limitée à 50 exemplaires sera vendue au prix de 50 francs la pièce. En plus de lever le voile sur l’affiche, les organisateurs ont également énuméré les principaux points forts de l’édition 2018. Comme l’année dernière, la journée des familles de la BCBE se déroulera dans le cadre des festivités de la Foire, le dimanche 2 septembre. Cette manifestation qui fait la joie des petits et grands est accessible à toute la population.

Société de sauvetage mordante

Après les Milices Vaudoises l’année dernière, une autre grande troupe sera également de la partie, «Die Berner Dragoner 1779», qui se fera

le plaisir d’effectuer une démonstration de charge. Quant à la Société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage «REDOG», elle se présentera au public au sein de divers ateliers. Le public pourra déguster de délicieux produits du terroir sous la tente «Espace et découvertes». Après le traditionnel cortège hippomobile du dimanche soir, le HCR offrira le traditionnel feu d’artifice à 22h. Lundi, la foire réunira 550 exposants, son marché aux bestiaux, ses produits du terroir et une exposition agricole de 9000 m².

On précisera encore que le journal Le Lundi sera à nouveau imprimé par l’entreprise Juillerat Chervet à Saint-Imier. Quant à la campagne promotionnelle, elle sera chapeautée par Manuela Belmonte du journal La Semaine, à Bévillard et éditrice du journal Le Lundi.

Olivier Odiet